

DE SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG! Lebens- und Unfallgefahr für Kinder und Kleinkinder! Das Produkt ist kein Spielzeug. Lassen Sie Kinder niemals alleine oder unbeaufsichtigt mit dem Produkt. Es besteht Erstickungs-, Strangulations- und Verletzungsgefahr durch Verpackungsbestandteile und Inhalt. Kinder sind sich dieser Gefahren nicht bewusst. Halten Sie Kinder aufgrund Absturzgefahr von geöffneten Fenstern fern und lassen Sie diese nicht unbeaufsichtigt. Aufgrund der Absturzgefahr bringen Sie das Produkt nur an gefährlichen zugänglichen Fenstern und Türen an. Lehnen Sie sich beim Anbringen oder Demontieren des Produkts nicht aus dem Fenster / der Tür oder gegen das Produkt und drücken Sie nicht von Innen gegen das Insektenschutzgitter. Insektenschutzgitter stellen keinen wirksamen Schutz gegen Stürze aus dem Fenster dar, es besteht Lebens- und Unfallgefahr! **ACHTUNG!** Es besteht Verletzungsgefahr durch unsachgemäße Montage und Verwendung von Werkzeug. Verwenden Sie gegebenenfalls Arbeitsschutzhandschuhe. Unvollständige Bauteile bzw. beschädigte Teile dürfen keinesfalls zur Montage verwendet werden. Funktion und Sicherheit können dadurch beeinträchtigt werden. Halten Sie das Produkt und sämtliche brennbaren Teile von Hitzequellen und Feuer fern.

FR CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT ! Danger de mort et d'accident pour les enfants et jeunes enfants ! Le produit n'est pas un jouet. Ne laissez jamais les enfants seuls ou sans surveillance avec le produit. Ils courent un risque d'étouffement, de strangulation et de blessure par des éléments de l'emballage. Les enfants n'ont pas conscience de ces dangers. En raison du risque de chute, tenez les enfants à l'écart des fenêtres ouvertes et ne les laissez pas sans surveillance. En raison du risque de chute, ne fixez le produit que sur des portes et des fenêtres accessibles sans danger depuis l'extérieur. Lors de la pose ou du démontage du produit, ne vous penchez pas par la fenêtre/la porte ou contre le produit et n'appuyez pas de l'intérieur contre la moustiquaire. Les moustiquaires ne constituent pas une protection efficace contre les chutes par la fenêtre. Danger de mort et risque d'accident ! **ATTENTION !** Le montage et l'utilisation d'outils non conformes représentent un risque de blessure. Au besoin, utilisez des gants de travail. Des jeux de montage incomplets ou des pièces endommagées ne doivent être utilisés en aucun cas pour le montage. Cela risque d'entraver leur fonctionnement et menace la sécurité. Gardez le produit et toutes les pièces inflammables à distance des sources de chaleur et du feu.

GB SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING! Potentially life-threatening risk of injury to children and babies! The product is not a toy. Never leave your child alone or unattended with the product. The packaging and contents pose risks of suffocation, strangulation and injury. Children are not aware of these dangers. Keep children away from open windows and never leave them unattended due to the risk of falling. The product should only be attached to windows and doors which can be accessed safely due to the risk of falling. Do not lean out of the window / door or against the product and do not push against the insect screen from inside when attaching or removing the product. Insect screens do not provide effective protection against falling out of windows; there is a potentially life-threatening risk of injury! **PLEASE NOTE!** Incorrect assembly and the use of unsuitable tools can present a risk of injury. Use work gloves if necessary. Incomplete assembly kits or damaged parts may under no circumstances be used for assembly. This could impair the operation and safety of the product. Keep the product and all flammable parts away from heat sources and fire.

NL VEILIGHEIDSIJNSTRUCTIES

WAARSCHUWING! Risico op ernstige ongevallen voor baby's en kinderen! Het product is geen speelgoed. Laat kinderen niet alleen of zonder toezicht bij het product. Er bestaat gevaar van verstikking, wurging en letsel door ononderdelen en verpakking. Kinderen zijn zich niet van deze gevaren bewust. Houd kinderen weg van openstaande ramen wegens het valgevaar en laat ze niet zonder toezicht. Breng door het risico op vallen het product enkel aan bij ramen en deuren die zonder gevaar toegankelijk zijn. Wanneer u het product aanbrengt of verwijdt, leun dan niet uit het raam/deur of tegen het product, en druk niet van binnenuit tegen de insectenwering. Insectenweringen bieden geen doeltreffende bescherming tegen vallen uit het raam, er bestaat risico op levensgevaarlijke ongevallen! **OPGELET!** Er bestaat gevaar in geval van verkeerde montage of verkeerd gebruik van gereedschap. Draag zo nodig veiligheidshandschoenen. Onvolledige bouwpakketten of beschadigde onderdelen mogen in geen geval worden gebruikt voor de montage. De werking en veiligheid kunnen daardoor in gevaar komen. Houd het product en alle brandbare delen weg van vuur en warmtebronnen.

IT AVVERTENZE DI SICUREZZA

ATTENZIONE! Pericolo di morte e incidenti per bambini e neonati! Il prodotto non è un giocattolo. Non lasciare mai i bambini soli o incustoditi con il prodotto. Sussiste il rischio di soffocamento, strangolamento e lesioni dovute ai componenti e al contenuto della confezione. I bambini non sono consapevoli di questi pericoli. Per via del rischio di caduta, tenere i bambini lontani dalle finestre aperte e non lasciarli incustoditi. A causa del rischio di caduta, attaccare il prodotto solo a finestre e porte accessibili in sicurezza. Durante l'installazione o la rimozione del prodotto, non sporgersi dalla finestra/porta o appoggiarsi al prodotto e non premere contro la zanzariera dall'interno. Le zanzariere non offrono una protezione efficace contro le cadute dalle finestre. Pericolo di morte o infortunio! **ATTENZIONE!** Sussiste il rischio di lesioni dovute a montaggio e uso improprio degli strumenti. Se necessario, utilizzare guanti da lavoro. Per il montaggio non devono mai essere utilizzati kit incompleti o parti danneggiate. Così facendo, la funzionalità e la sicurezza possono essere compromesse. Tenere il prodotto e tutte le parti combustibili lontano da fonti di calore e fuoco.

HU BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

VIGYÁZAT! Kisgyermekeket és gyermekeket fenyegető élet- és balesetveszély! A termék nem játékszer. Soha ne hagyjon gyermekeket egyedül vagy felügyelet nélkül a termékkel. Fulladás, fojtás és sérülés veszélye áll fenn a csomagolás összetevői és tartalma miatt. A gyerekek nincsenek tisztában azekkel a veszélyekkel. A gyermekek a későbbi veszélyek miatt tartászával a nyitott ablakoktól, és ne hagyja őket felügyelet nélkül. A későbbi veszélyek miatt a termékkel csak kívülről biztonságosan hozzáférhető ablakokra és ajtókra szerelje fel. A termék felszereléskor vagy eltávolításakor ne hajoljon ki az ablakból/ajtóból, ne támaszkodjon a terméknek, és ne nyomja belülről a rovarvédő hálót. A rovarvédő háló nem hatékony védelem az ablakon való kiesés ellen, élet- és balesetveszély áll fenn! **FIGYELEM!** A szakszerelési összeszerelés és szerszámasztás miatt fennáll a sérülés veszélye. Szükség esetén használjon védőpajzsot. A hiányos készleteket ill. sérült alkatrészeket soha nem szabad összeszerelésre használni. Ez hátrányosan befolyásolhatja a működést és a biztonságot. Tartászával a termékkel és minden gyökönyök alkatrészt hőforrásoktól és tűztől.

CZ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

VAROVÁNÍ! Nebezpečí ohrožení života a nebezpečí úrazu pro batolata a děti! Výrobek není hračka. Nikdy nenechávejte děti s výrobkem samotné nebo bez dozoru. Hrozí nebezpečí udusení, uškrcení a zranění součástí obalu a obsahem. Děti si nejsou vědomy těchto nebezpečí. Z důvodu nebezpečí pádu nepouštějte děti k otevřeným oknům a nenechávejte je bez dozoru. Z důvodu nebezpečí pádu montujte výrobek pouze na bezpečně přístupná okna a dveře. Při montáži nebo demontáži výrobku se nevyklánějte z okna/dveří ani se o produkt neopírejte a na ochranu proti hmyzu zevnitř netlačte. Ochrana proti hmyzu neposkytuje žádnou ochranu proti pádu z okna – je zde nebezpečí nehody, nebo dokonce ztráty života! **POZOR!** Hrozí nebezpečí zranění v důsledku neodborné montáže a použití nářadí. Případně použijte pracovní rukavice. Ne montážte se v blízkosti žadnému použití nekompletní montážní díly, resp. poškozené díly. Může to mít negativní vliv na funkci a bezpečnost výrobku. Výrobek a všechny díly dále od zdrojů tepla a ohně.

SK BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

VAROVANIE! Ohrozenie života a nebezpečenstvo úrazu pre deti a malé deti! Výrobok nie je hračka. Nikdy nenechávajte deti s výrobkom samotné ani bez dozoru. Hrozí nebezpečenstvo udusenía, uškrcenia a poranenia časťami obalu a obsahom. Deti nevnímajú takisto nebezpečenstvá! Deti držia v dostatočnej vzdialenosti od otvorených okien kvôli nebezpečenstvu pádu a nenechávajú ich bez dozoru. V dôsledku nebezpečnosti pádu výrobok montujte len pri bezpečne prístupných oknách a dverách. Pri montáži alebo demontáži výrobku sa nevykláňajte z okna/dveří ani proti výrobku a na ochrannú mriežku proti hmyzu netlačte. Ochranná mriežka proti hmyzu nepredstavuje účinnú ochranu proti pádu z okna, hrozí nebezpečenstvo smrti a úrazu! **POZOR!** Hrozí nebezpečenstvo poranenia v dôsledku neodborného montáže a použitia nástrojov. V prípade potreby použite pracovné rukavice. Ne montážte sa v blízkosti žadného použitia nekompletných montážnych súčiastí, resp. poškodených súčiastí. Môže to mať negatívny vplyv na funkciu a bezpečnosť výrobku. Výrobok a všetky jeho časti dále od zdrojov tepla a ohňa.

SI VARNOSTNI NAPOTKI

OPOZORILO! Življenjsko nevarno in tveganje nesreče za otroke in malčič! Izdelek ni igračka. Otroci z izdelkom nikoli ne pustite samih ali brez nadzora. Obstaja nevarnost zadušitve, zadavljenja in poškodb zaradi sestavnih delov in vsebine embalaže. Otroci se teh nevarnosti ne zavedajo. Otroci naj ne bodo v bližini odprtih oken, saj obstaja nevarnost padca in jih ne puščajte brez nadzora. Zaradi nevarnosti padca izdelek pritrđite samo na okna in vrata, ki so dostopna brez nevarnosti. Pri namešćanju ali odstranjevanju izdelka se ne nagibajte skozi okna/vrata in se ne naslanjajte na izdelek ter ne pritiskajte

na zaščito proti mrešcu od znotraj. Zašćitna mreža proti žuželkam ne zagotavlja učinkovite zaščite pred padci z okna, obstaja smrtna nevarnost in nevarnost za nesrečo! **POZOR!** Zaradi nepravilne montaže in uporabe orodij obstaja nevarnost poškodb. Po potrebi uporabite delovne rokavice. Nepopolnih kompletov ali poškodovanih delov ne smete nikoli uporabiti za montažo. Posledično sta lahko oslabljena funkcija in varnost. Izdelek in vse vnetljive dele hranite stran od virov toplote in ognja.

SI SIGURNOSNE NAPOMENE

UPOZORENJE! Opasnost po život i opasnost od nezgoda kod djece i male dece! Proizvod nije igračka. Ne ostavljajte djecu samu ili bez nadzora u blizini proizvoda. Postoji opasnost od gušenja, davljenja i ozljeda uzrokovanih sastavnim dijelovima i sadržajem ambalaže. Djeca nisu svjesna ovih opasnosti. Zbog opasnosti od pada držite djecu dalje od otvorenih prozora i ne ostavljajte ih bez nadzora. Zbog opasnosti od pada, postavite proizvod samo na prozore i vrata kojima se može bezopasno pristupiti. Prilikom postavljanja ili demontaže proizvoda nemojte se naginjati kroz prozor/vrata i ne pritisćite mrežu za zašćitu od insekata iznutra. Mreža za zašćitu od insekata nisu učinkovita zašćita od padova kroz prozor, stoga postoje opasnost od nesreća te opasnost po život! **POZOR!** Postoji opasnost od ozljeda zbog nestručne montaže i upotrebe alata. Po potrebi upotrebljavajte radne rukavice. Nepotpuni kompleti odnosno oštećeni dijelovi ne smiju se ni u kojem slučaju upotrebljavati za montažu. To može ugroziti funkciju i sigurnost. Držite proizvod i sve zapaljive dijelove dalje od izvora topline i vatre.

ES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

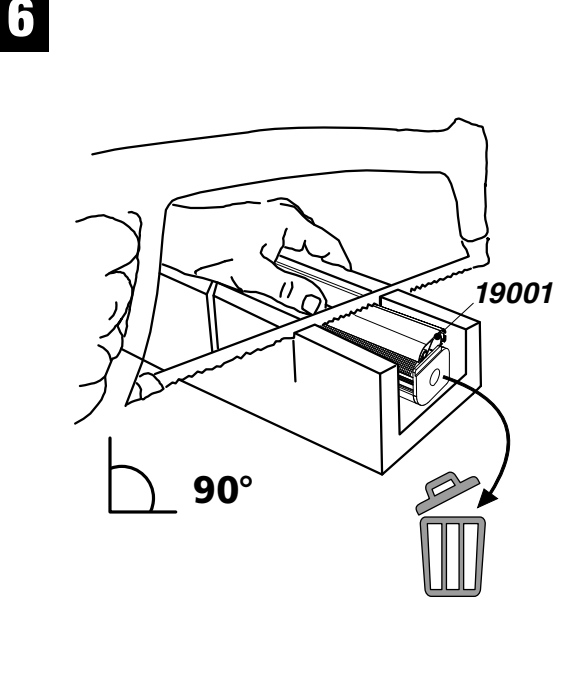
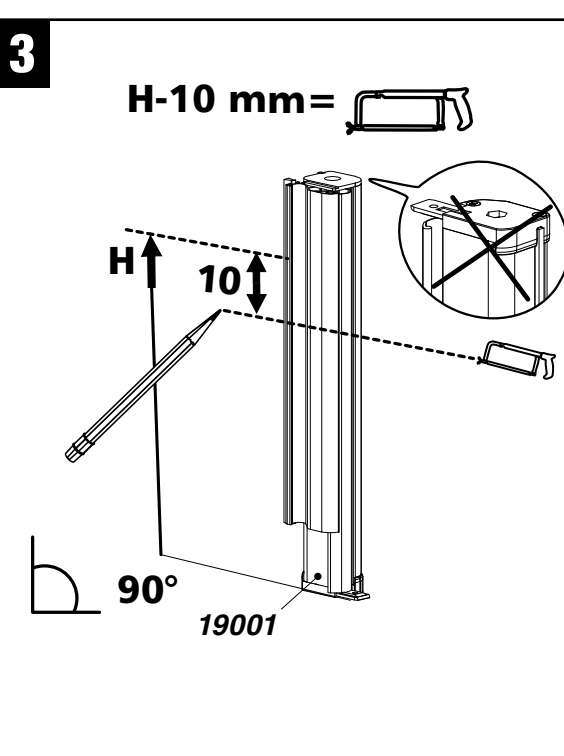
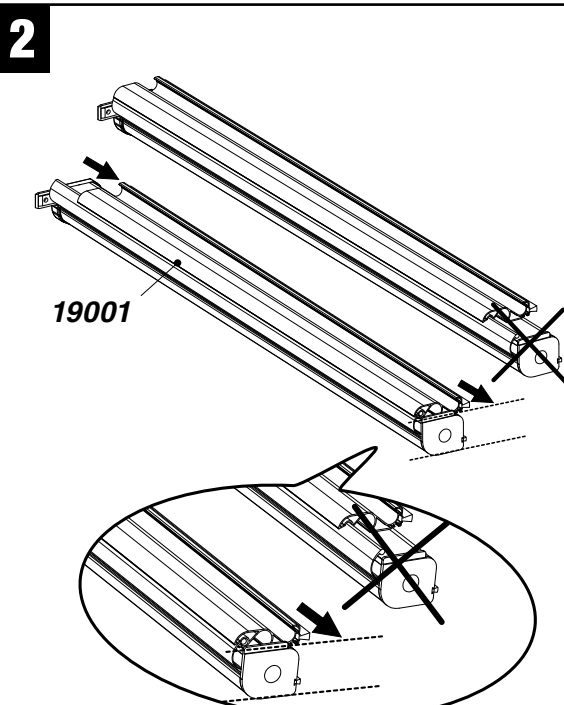
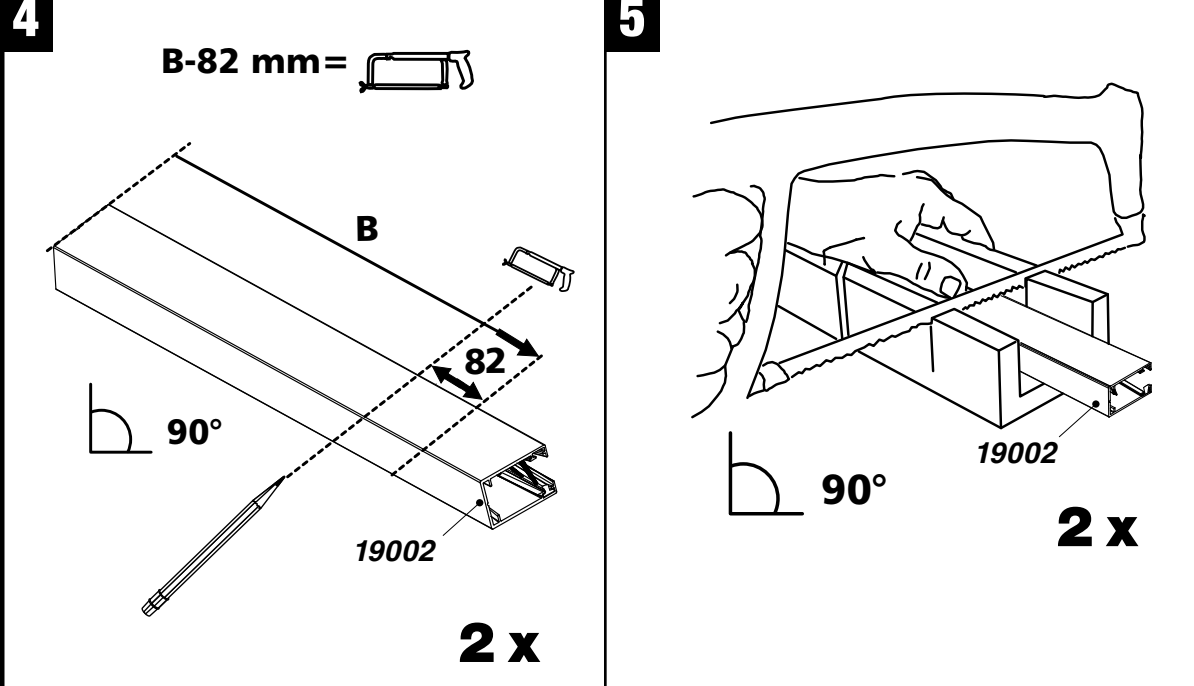
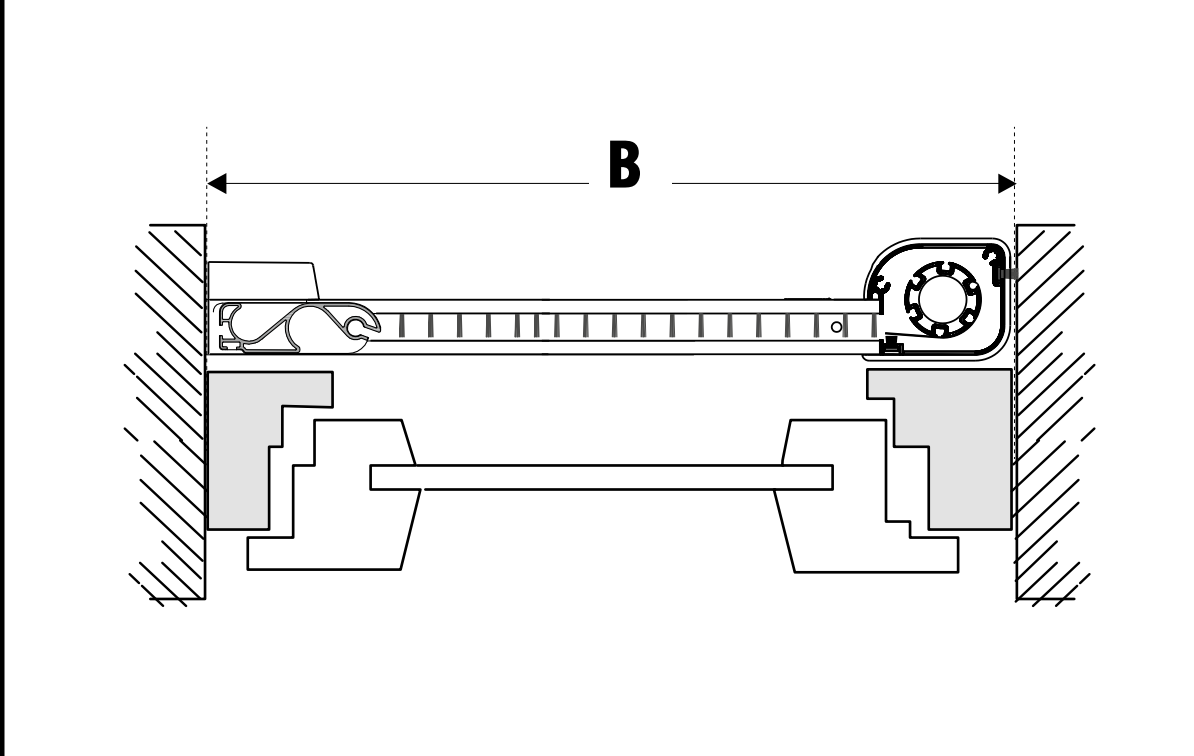
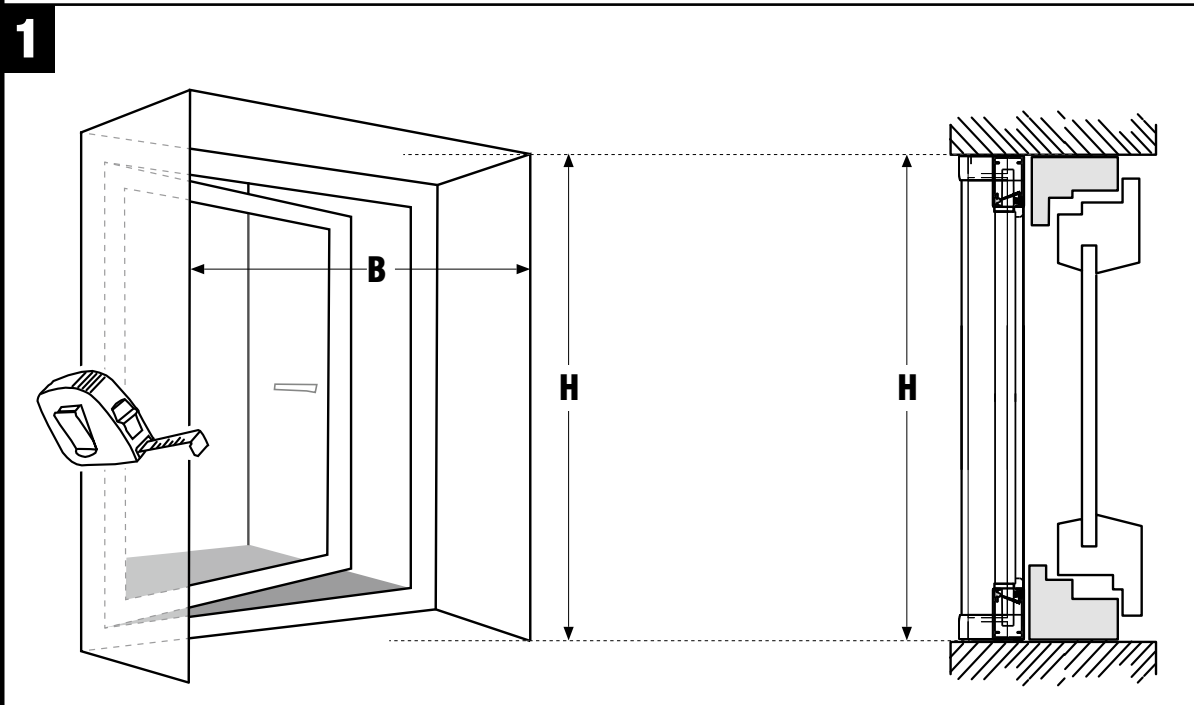
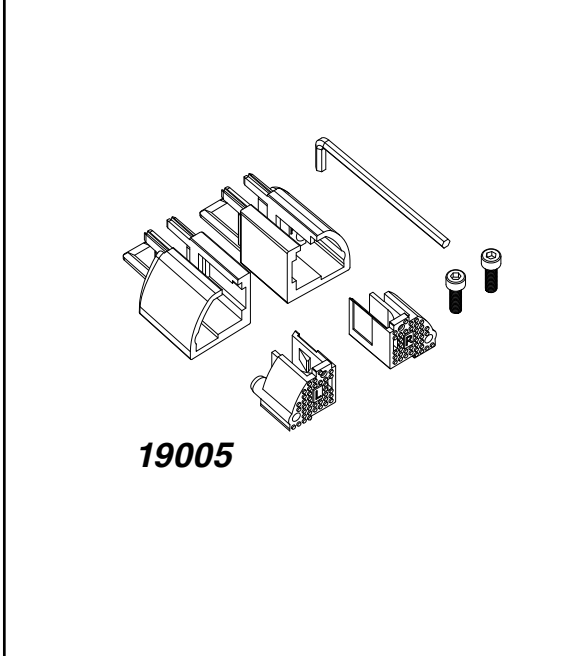
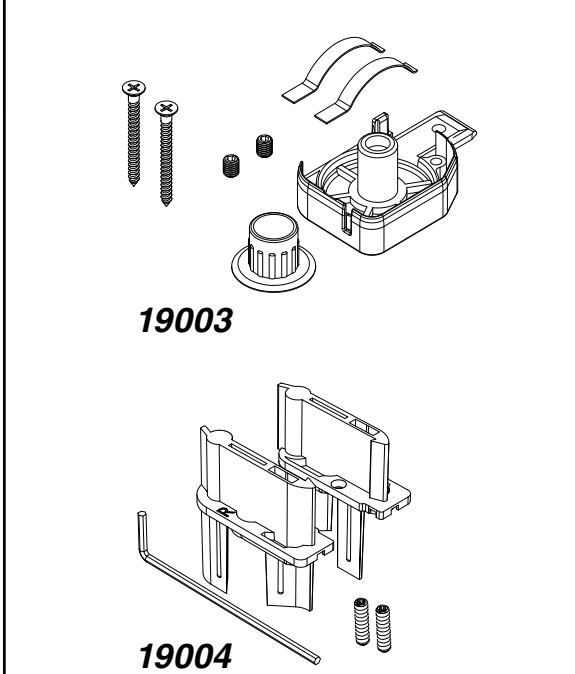
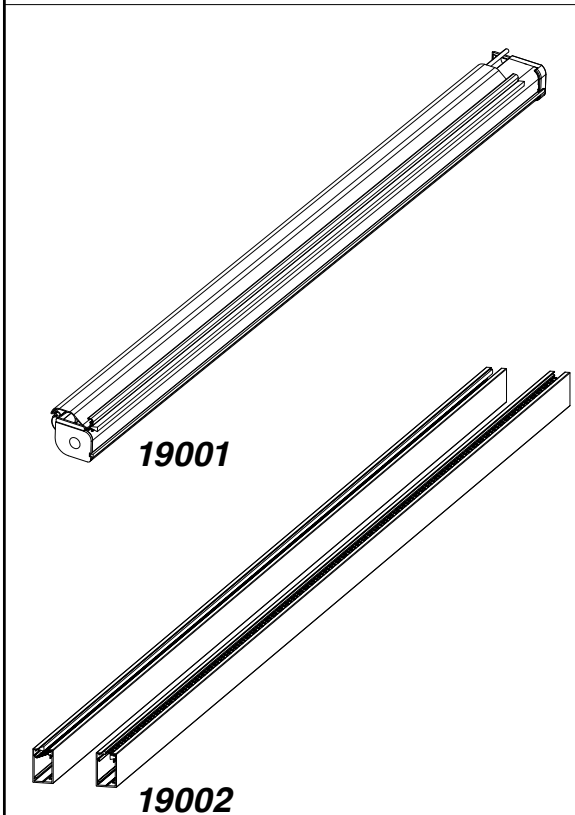
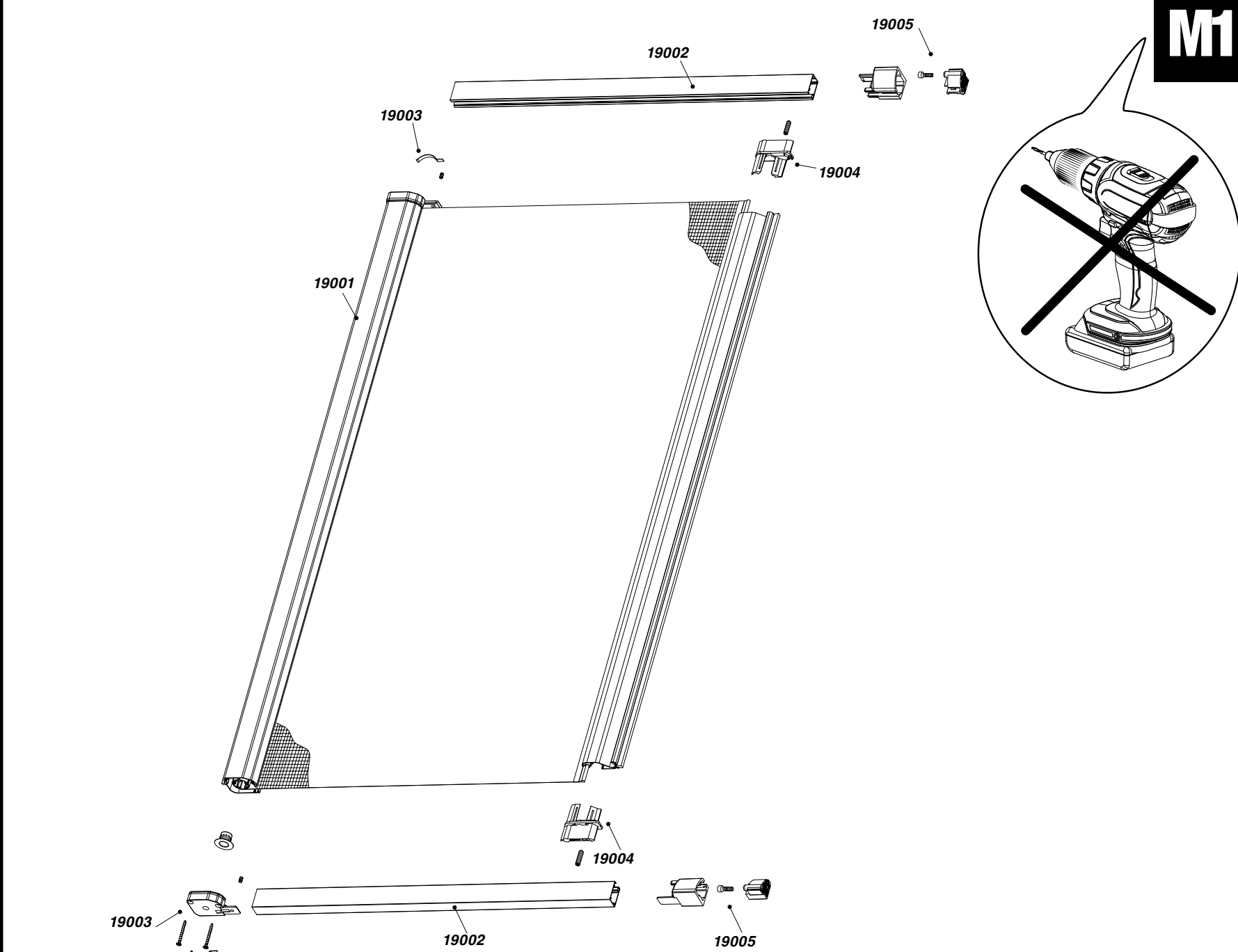
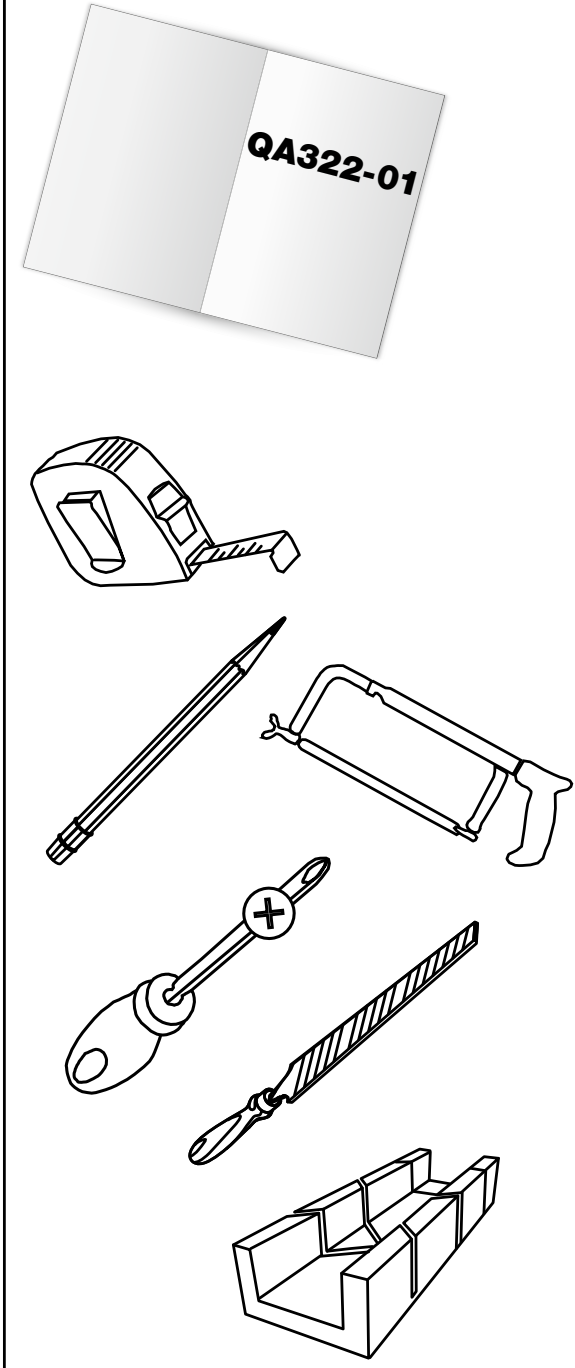
¡AVISO! Peligro de muerte y accidente para niños! El producto no es ningún juguete. No deje nunca a los niños solos o sin vigilancia con el producto. Hay peligro de asfixia, estrangulación y lesiones a causa de los componentes del embalaje y el contenido. Los niños no son conscientes de dichos peligros. Debido al riesgo de caída, mantenga a los niños alejados de las ventanas abiertas y no los deje sin vigilancia. Debido al riesgo de caída, fije el producto solo en ventanas y puertas que sean accesibles de forma segura. No se asome por la ventana/puerta o contra el producto y no presione la mosquitera desde el interior cuando coloque o retire el producto. Las mosquiteras no ofrecen una protección eficaz contra las caídas por la ventana, ¡hay riesgo de muerte y de accidente! **¡ATENCIÓN!** Hay peligro de lesiones por un montaje indebido y el uso incorrecto de las herramientas. Dado el caso, utiliza guantes de trabajo. Los kits de construcción incompletos y las piezas deterioradas no deberán utilizarse en el montaje bajo ningún concepto. Ello podría afectar negativamente a su función y seguridad. Mantenga el producto y todas las piezas inflamables lejos de fuentes de calor y del fuego.

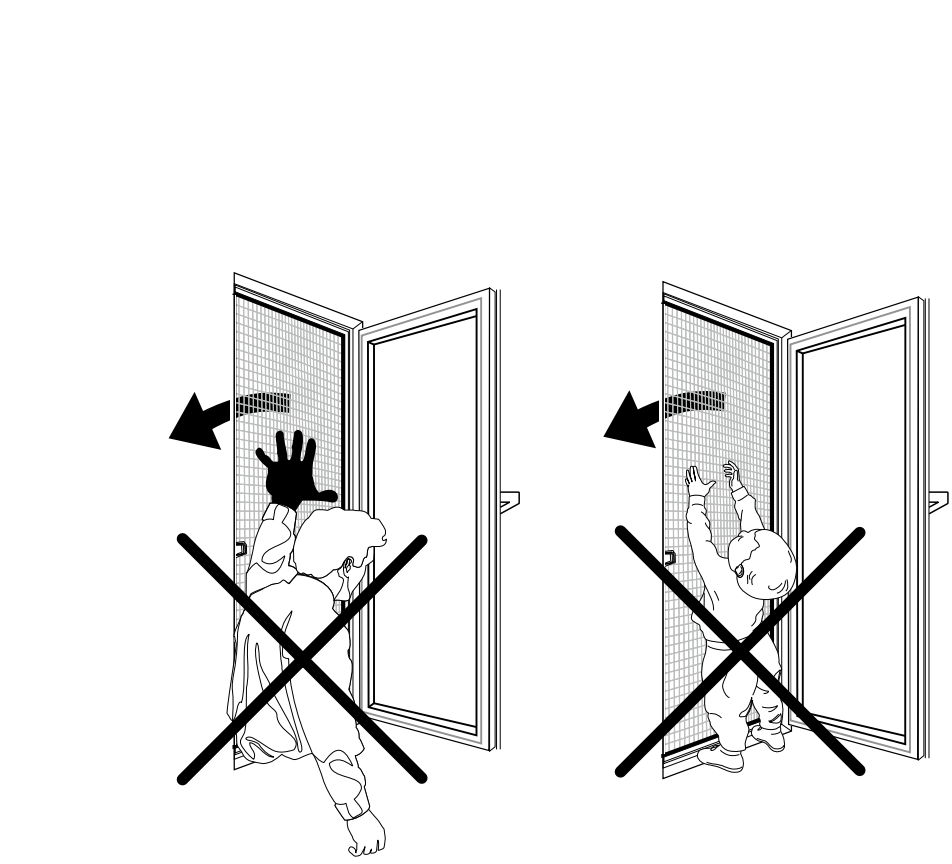
BA SIGURNOSNE NAPOMENE

UPOZORENJE! Opasnost po život i rizik od nastanka nesreće za djecu i odgođali! Proizvod nije igračka. Nikada ne ostavljajte djecu samu ili bez nadzora s proizvodom. Postoji opasnost od gušenja, davljenja i povreda komponentama i sadržajem pakovanja. Djeca nisu svjesna ovih opasnosti. Držite djecu podalje od otvorenih prozora zbog opasnosti od pada i ne ostavljajte djecu bez nadzora. Zbog opasnosti od pada, pričvrstite proizvod samo na prozore i vrata koja su bezbedno i lako dostupna. Prilikom postavljanja ili uklanjanja proizvoda, nemojte se naginjati kroz prozor/vrata ili naslanjati na proizvod i nemojte pritisćiti mrežu protiv insekata iznutra. Mrežice protiv insekata nisu sigurno obezbedene od ispadanja kroz prozor, te postoji opasnost po život i rizik od nastanka nesreća! **PAŽNJA!** Postoji opasnost od povreda zbog nepravilne montaže i upotrebe alata. Po potrebi koristiti radne rukavice. Nepotpuni kompleti ili oštećeni dijelovi ne smiju se koristiti za montažu ni pod kojim okolnostima. Nepoštovanje ovih uputstava može ugroziti funkciju i sigurnost proizvoda. Držite proizvod i sve zapaljive dijelove dalje od izvora toplote i vatre.

SI BEZBEDNOSNE NAPOMENE

UPOZORENJE! Opasnost po život i opasnost od nezgoda kod male dece i dece! Proizvod nije igračka. Nikada ne ostavljajte decu samu ili bez nadzora sa proizvodom. Postavljajte decu samo u blizini nadzora sa proizvodom. Postoji opasnost od gušenja, davljenja i povreda od komponenti i sadržaja pakovanja. Deca nisu svesna ovih opasnosti. Držite decu dalje od otvorenih prozora zbog opasnosti od pada i ne ostavljajte ih bez nadzora. Zbog opasnosti od pada, pričvrstite proizvod samo na prozore i vrata koja su dostupna bez rizika. Kada pričvršćujete ili demontirate proizvod, nemojte se naginjati kroz prozor/vrata ili na proizvod i ne pritiskajte mrežicu protiv insekata iznutra. Mrežice protiv insekata ne pružaju efikasnu zašćitu od pada kroz prozor, postoji opasnost od smrti i nesreća! **PAŽNJA!** Postoji opasnost od povreda usled nepravilne montaže i upotrebe alata. Ako je potrebno, koristite radne rukavice. Nekompletni setovi ili oštećeni delovi se nikada ne smeju koristiti za montažu. Kao rezultat toga, mogu biti narušeni funkcija i bezbednost. Držite proizvod i sve zapaljive delove dalje od izvora toplote i vatre.





12 WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo utraty życia i wypadku u dzieci! Wyrób nie jest zabawką. Nigdy nie pozostawiać dzieci samych lub bez nadzoru w pobliżu produktu. Występuje ryzyko uduszenia i zranienia przez części opakowania i jego zawartość. Dzieci nie są świadome tych zagrożeń. Dzieci powinny przebywać z dala od otwartych okien ze względu na ryzyko upadku – nie należy pozostawiać ich bez opieki. Ze względu na ryzyko upadku z wysokości umieszczać produkt tylko na oknach i drzwiach, do których dostęp jest bezpieczny. Przy umieszczaniu lub demontowaniu produktu nie wychylać się z okna/drzwi, nie opierać się o produkt i nie naciskać od środka na moskitierę. Moskitiery nie stanowią skutecznej ochrony przed upadkiem z okna, istnieje ryzyko śmierci i wypadków! **UWAGA!** Występuje niebezpieczeństwo zranienia powodowane przez nieprawidłowy montaż i niewłaściwe zastosowanie narzędzi. W razie potrzeby stosować rekawice robocze. Niekompletne zestawy elementów lub uszkodzone części nie mogą być stosowane do montażu. Może to powodować ograniczenie funkcjonalności i bezpieczeństwa. Trzymać produkt i wszystkie palne części z dala od źródła ciepła i ognia.

10 INDICAȚII DE SIGURANȚĂ

AVERTISMENT! Pericol de moarte și accidente pentru copii și bebeluși! Acest produs nu este o jucărie. Nu lăsați niciodată copiii singuri sau nesupravegheați în preajma produsului. Există pericolul de asfixiere, strangulare și accidente datorită componentelor ambalajului și ale conținutului. Copiii nu conștientizează acest pericol. Nu lăsați copiii să se așeze pe ferestrele deschise și nu îi lăsați nesupravegheați deoarece există pericolul ca aceștia să cadă în gol. Din cauza pericolului de cădere în gol, amplasați produsul doar la ferestre și uși care nu prezintă un potențial pericol. La montarea sau demontarea produsului, nu vă aplecați în afara ferestrei / ușii sau nu vă sprijiniți de produs și nu apăsați din interior pe plasa de protecție pentru insecte. Plasele de protecție pentru insecte nu reprezintă o protecție eficientă față de o eventuală cădere în gol de la ferestră, există pericolul de moarte și de accidente! **ATENȚIE!** Pericol de accidente prin montarea și utilizarea neconformă a scutelor. Dacă este necesar, utilizați mănuși de protecție. Componente incomplete respective componente deteriorate, nu pot fi folosite sub nicio formă la montare. Funcționalitatea și siguranța pot fi influențate de aceste aspecte. Nu apropiați produsul și componentele ale acestuia de surse de căldură și de foc.

13 УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасност за живота и опасност от злополука! Детата са деца и бейбелс! Продуктът не е играчка. Никога не оставяйте детата сами или без надзор с продукта. Има опасност от задушаване, удушаване и нараняване от съставните части на опаковката и съдържанието. Детата не са наясно с тези опасности. Поради опасност от падане дръжте детата далеч от отворени прозорци и не ги оставяйте без надзор. Поради опасност от падане поставяйте продукта само на безопасно достъпни прозорци и врати. При поставяне или демантиране на продукта не е обгавяйте над прозорца / вратата или към продукта и не натискайте отвътре защитната преграда срещу насекомите. Защитните прегради срещу насекомите не дават ефективна защита от падания от прозорците, има опасност за живота и опасност от злополука! **ВНИМАНИЕ!** Има опасност от нараняване поради неправилен монтаж и използване на инструменти. При необходимост използвайте работни ръкавици. Непълните комплекти, респективно повредените части не трябва да се използват за монтаж. В резултат на това може да се наруши функционалността и безопасността. Дръжте издването и всички запалими части далеч от източници на топлина и огън.

13 GÜVENLİK UYARILARI

UYARI! Çocuklar ve bebekler için hayati tehlike ve kaza riski! Bu ürün bir oyuncak değildir. Çocukları hiçbir zaman ürünle yalnız veya gözetimsiz bırakmayın. Ambalaj bileşenleri ve içeriği nedeniyle nefessiz kalma, boğulma ve yaralanma riski vardır. Çocuklar bu tehlikelerin farkında olmazlar. Düşme riski nedeniyle çocukları açık pencerelerden uzak tutun ve gözetimsiz bırakmayın. Düşme riski nedeniyle ürünü sadece risksiz olarak erişilebilen pencere ve kapılara takın. Ürünü takarken veya sökarken pencereye/kapıya veya ürüne yaslanmayın ve seneklige içeriden bastırmayın. Sineklikler camdan düşmeye karşı etkin koruma sağlamaz, ölümler ve kaza riski vardır! **DIKKAT!** Yanlış montaj ve alet kullanımı nedeniyle yaralanma riski vardır. Gerekirse iş eldivenleri kullanın. Eksik kitler veya hasarlı parçalar asla montaj için kullanılmamalıdır. Sonuç olarak işlev ve güvenlik bozulabilir. Ürünü ve tüm yanıcı parçaları ısı ve ateş kaynaklarından uzak tutun.

13 SÄKERHETSANVISNINGAR

VARNING! Livs- och olycksfara för bebisar och barn! Produkten är inte en leksak. Lämna aldrig barn ensamma eller utan tillsyn med produkten. Det finns risk för kvävning eller annan skada från förpackningskomponenter och innehåll. Barn är inte medvetna om dessa faror. Håll barn borta från öppna fönster på grund av fallrisken och lämna dem inte utan uppsikt. På grund av fallrisken, fäst endast produkten på fönster och dörrar som är tillgängliga utan sådan risk. När du fäster eller tar loss produkten, luta dig inte ut genom fönster/dörren eller mot produkten, och tryck inte på insektsnätet från insidan. Insektsnät ger inget skydd mot att falla ut genom fönstret; det finns fortfarande risk för dödsfall och olyckor! **VARNING!** Det finns risk för skador på grund av felaktig montering och användning. Använd arbetshandskar vid behov. Öfollständig utrustning eller skadade delar får aldrig användas för montering. Funktion och säkerhet kan försämras. Håll produkten och alla brandfarliga delar borta från värmeållor och eld.

13 SIKKERHEDSHENVISNINGER

ADVARSEL! Livsfare og ulykkesrisiko for børn og småbørn! Produktet er ikke et stykke legetøj. Lad aldrig børn være alene eller uden opsyn med produktet. Der er fare for kvælning, strangulering og personskade på grund af emballagens komponenter og indhold. Børn er ikke bevidste om disse fare. Hold børn væk fra åbne vinduer på grund af faren for at styrte ned, og lad dem ikke være uden opsyn. På grund af faren for at styrte ned, må produktet kun fastgøres til vinduer og døre, der er sikkert beskyttet mod faren. Når produktet anbringes eller adskilles, må man ikke læne sig ud af vinduet / døren eller mod produktet og trykke ikke på insektskærmen indefra. Insektskærme yder ikke effektiv beskyttelse mod at falde ud af vinduet, der er fare for liv og ulykker! **BEVÆR!** Der er fare for personskade på grund af forkert montering og utilsigtet brug af værktøj. Brug arbejdshandsker om nødvendigt. Ufuldstændige byggesæt eller beskadigede dele må under ingen omstændigheder anvendes til montering. Funktionen og sikkerheden kan blive forringet som følge heraf. Hold produktet og alle brandbare dele væk fra varmekilder og ild.

13 HENSTILLINGER ANG. SIKKERHET

OB! Livs- og ulykkesfare for barn og spedbarn! Produktet er ikke noe leketøy. La aldri barn være alene eller uten tilsyn med produktet til stede. Det er fare for kvælning og personskade pga. emballasjekomponenter og innhold. Barn er ikke klar over disse farene. Hold barn unna åpne vinduer på grunn av risikoen for å falle og ikke la dem være uten tilsyn. På grunn av fare for fall, så fest kun produktet til vinduer og dører som er tilgjengelige uten at det innebærer risiko. Når du fester eller tar av produktet, så ikke len deg ut av vinduet/døren eller mot produktet og ikke press mot insektnett fra innsiden. Insektnettene gir ikke effektiv beskyttelse mot å falle ut av vinduet; det foreligger livs- og ulykkesfare! **OB!** Det er fare for personskade på grunn av ukynlig montering og bruk av verktøy. Bruk eventuelt arbeids-hansker. Ufulstendige sett eller skadete deler får aldri brukes til montering. Funksjon og sikkerhet vil kunne bli svekket som følge av dette. Hold produktet og alle brennbare deler unna varme- og brannkilder.

13 TURVALLISUUSOHJEET

VAROITUS! Loukkaantumis- ja hengenvaara lapsille ja pikkulapsille! Tuote ei ole leikkikalu. Älä koskaan jättä lapsia yksin tai ilman valvontaa tuotteen kanssa. Pakkaus-komponentit ja sisältö voivat aiheuttaa tukehtu-mis-, kuristumis- ja loukkaantumisvaaran. Lapset eivät ole tietoisia näistä vaaroista. Pidä lapset pois a-voimista ikkunoista putoamisvaaran vuoksi äläkä jätä heitä ilman valvontaa. Kiinnitä tuote putoamisvaaran vuoksi vain ikkunoihin ja oviin, joihin pääsee käsiksi ilman riskiä. Kun kiinnität tai irrotat tuotetta, älä nojaa ulos ikkunasta/ovesta tai tuotetta vasten, äläkä paina hyö-näisverkkoa sisäpuolelta. Hyönteisverkot eivät suojaa tehokkaasti ikkunnasta putoamiselta, on olemassa kuo-leman- ja onnettomuuksien riskiä! **HUOMIO!** Väärän asennuksen ja työkalujen käytön vuoksi on olemassa loukkaantumisvaara. Käytä tarvittaessa työkaluineita. Kokoamisen ei saa koskaan käyttää puutteellisia sar-joja tai vaurioituneita osia. Tämän seurauksena toiminta ja turvallisuus voivat heikentyä. Pidä tuote ja kaikki syt-tyvät osat pois lämmön ja tulen lähteistä.

13 ÖRYGGISLEIÐBEININGAR

VIÐVÖRUN! Lífsættla og slýs fyrir börn og litil börn! Varan er ekki leikfang. Skildu börn aldrei eftir ein eða án eftirlits með vöruna. Hættu er á köfnun, kyrkningu og meibslum vegna umbúðahluta og innihalds. Börn eru ekki meðvitúð um þessar hættur. Haltu börnum frá opnum gluggum vegna hættu á falli og ekki skilja þau eftir án eftirlits. Vegna fallhættu skal aðeins festa vöruna við glugga og hurðir sem eru aðgengilegar án áhættu. Þegar varan er fest eða aftengd skal ekki halla sér út um gluggann/hurðina eða upp að vörinni og ekki þrýsta á skordýragarðinn innan fríð. Skordýranet veita ekki árangursríka vörn gegn því að detta út um gluggann, það er hættu á dauða og slysum! **ATHUGIÐ!** Hætti er á meibslum vegna óvæðigandi samsetningar og notku-nar verkfæra. Ef nauðsyn krefur, notaðu vinnuhanska.

Aldreí má nota ófullnægjandi sett eða skemmda hluta til samsetningar. Virkni og öryggi geta skerst á þeim sökum. Haldið vörinni og öllum eildimum hlutum fjarri hita- og eldgjafa.

13 OHUTUSJUHISED

HOIATUS! Elu -ja õnnetusohut väikelastele ja lastele! Toode ei ole mänguasi. Ärge jätke lapsi mitte kunagi toote juurde järelevalveta. Lõmbumis-, kägistamis- ja vigastusohut pakendi osade ja sisu tõttu. Lapsed ei ole sellest ohust teadlikud. Allakukkumissohu tõttu hoid-ke lapsed lahtistest akendest eemal ning ärge jälke lahtistest aknaid järelevalveta. Allakukkumissohu tõttu asetage toode ainult ohutuile loigpäästetavate akende ja uste ette. Toote paigaldamisel või demonteerimisel ärge küünitage akna-st/uksest välja ega toetuge tootele, samuti ärge vajutage putukavõrkude seestpoolt. Putukavõrk ei kaitse tõhusalt akna-st allakukkumise eest. Õnnetuste ja surmavate vigastuste oht! **TÄHELEPANU!** Tööriista ebaõige paigalduse ja kasutamise korral on vigastus-oht. Vajaduse korral kasutage töökindaid. Paigaldami-seks ei tohi mitte mingil juhul kasutada mitteläielikke paigalduskomplekte ega kahjustunud osi. See võib seada ohtu lahtiluse ja ohutuse. Hoidke toodet ja kõiki süttivaid osi kuumusallikatest ja tulest eemal.

13 DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

BRĪDINĀJUMS! Dzīvības apdraudējuma un negadīju-mu risks bērniem un maziem bērniem! Iestrādājums nav rotaļlieta. Nekad neatļaujiet bērnu iestrādājuma tuvu-mā vienus vai bez uzraudzības. Iepakojuma saturs rada nosmakšanas, nožaušanas un savainošanas risku. Bērni neapzinās šo briesmu esamību. Nokrišanas riska dēļ nelaujiet bērniem tuvoties atvērtiem logiem un ne-atļaujiet viņus bez uzraudzības. Nemot vērā nokrišanas risku, pieņemot iestrādājumu tikai pie iādēm logiem un durvīm, kuriem var droši piekļūt. Pieņemot vai noņemot iestrādājumu, neliecieties ārā pa logu/durvīm un neatbalstieties pret iestrādājumu, kā arī nespiediet kukaiņu sietu no iekšpuses. Kukaiņu sieti nenodrošina efektīvu aizsardzību pret izkrišanu pa logu - joprojām pastāv nāves un nelaimes gadījumu risks! **UZMANĪ-BU!** Nepareizs montāžas un instrumentu izmantoša-nas gadījumā pastāv savainošanas risks. Vajadzīgas gadījumā izmantojiet darba cimdus. Montāžai nekad nedrīkst izmantot nepilnīgus komplektus vai bojātas daļas. Pretējā gadījumā var tikt traucēta iestrādājuma darbība un mazināta drošība. Glabājiet iestrādājumu un visas viegli uzliesmojošas daļas prom no karstuma avotiem un uguns.

13 SAUGOS INSTRUKCIJA

ĮSPĖJIMAS! Pavojus gyvybei ir nelaimingo atsitikimo pavojus vaikams ir kūdikiams! Gaminy nėra žaislas. Niekada nepalikite vaikų vienių ar be priežiūros su prietaisu. Pakuotės komponentai ir turinys kelia už-dusimo, pasmaugimo ir susižalojimo pavojų. Vaikai šių pavojų nesupranta. Saugykite vaikus esant atida-rytiems langams, nes jie gali nukristi, ir nepalikite jų be priežiūros. Kadangi kyla pavojus, už prietaisą gali nuristi, tvirtinkite jį tik prie langų ir durų, prie kurių ga-lima prieiti be jokio pavojaus. Uždedami ar nuimdami prietaisą, nesilenkite pro langą / duris ar link prietaiso, nespauskite tinkelio nuo vidurinių iš vidaus. Tinkliai nuo vidurinių neuztikrina veiksmingos apsaugos dėl iškritimo pro langą, todėl kyla pavojus gyvybei ir nelai-mingų atsitikimų pavojus! **ATSARGIA!** Dėl netinkamo įrankių surinkimo ir naudojimo kyla pavojus susižalo-ti. Jei reikia, naudokite darbu pirštines. Surenkant nega-lima naudoti nepilnų rinkinių arba pažeistų dalių. Dėl to gali pablogėti veiksmingumas ir saugumas. Gamini-j ir visas degias dalis laikykite atokiau nuo šilumos ir ugnies šaltinių.

13 УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасность для жизни детей, в том числе младенцев, и опасность несчастного случая! Издание не являет-ся игрушкой. Ни в коем случае не оставляйте детей с изданием одних или без присмотра. Существует опасность удушья и травмирования элементами из упаковок и содержимым. Дети не осознают этой опасности. Поскольку существует опасность падения, не подпускайте детей к открытым окнам и не остав-ляйте их без присмотра. Из-за опасности падения монтируйте издание только на окнах и дверях, доступ к которым безопасен. Во время монтажа и демонтажа изделия не опирайтесь об окно/дверь или об издание и не надавливайте на антимоскитную сет-ку изнутри. Антимоскитная сетка не защищает от падения из окна, существует опасность для жизни и опасность несчастного случая! **ВНИМАНИЕ!** Существует опасность травмирования в результате неадекватного монтажа и пользования инструмен-том. При необходимости используйте рабочие перчатки. Ни в коем случае не используйте для монтажа нетипичные комплекты и поврежденные детали. Это может отрицательно повлиять на функционирование и безопасность. Держите издание и все вос-пламеняющиеся детали подальше от источников тепла и огня.

